

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Oldenburgisches Staatstheater

Oldenburgisches Staatstheater Oldenburgisches Staatstheater

[Oldenburg], 1938/39 - 1943/44; damit Ersch. eingest

28.06.1942 - William Shakespeare / August Wilhelm Schlegel (Bearb.):
Was ihr wollt.

urn:nbn:de:gbv:45:1-7068

28. Juni 1942

275



WAS IHR WOLLT

Lustspiel von William Shakespeare

übersetzt von August Wilhelm v. Schlegel

Inszenierung: Arthur Schmiedhammer / Bühnenbild: Otto Wachsmuth

Bühnenmusik: Otto Voigt

alle
erden
möglich
dien
bezieht, festlich angetan, um in unserem
gen? — Wollt Ihr das Heldische, das Große
gen hören gegen Euch selbst? Wollt Ihr
ummheit der anderen?

ach Ihr, liebe Damen, was Euch ein Narr
eine Narrheit wert erscheint, sie anzuhören,
nicht verdrießt, sie zu vernehmen.)

zwingen, das Heldische zu begreifen und
gerade dann gerne an albernen Possen
suchen wir, Euch ungeschminkte Wahrheit
wir sind in all unserer Kleinheit und
hättet Ihr Euch gern erbaut am Schicksal
sind wir bemüht, Euch zum Lachen zu
gerade dann hättet Ihr Kritik gesucht an
it. Oh, glaubt mir, es ist schwer, es Euch

amen, heute sollt Ihr ein Spiel sehen, das
rd. Ihr sollt Euch verzaubern lassen von
Spiel an Euch vorüberziehen von Narrheit
und Gehässigkeit, von Sanftmut und Groll;
ein Spiel voll zarter Gefühle, ein Spiel voll
Spiel von Großmut und Kleinmut, von hol
lösung, von verschmitzter List und geprellten
und allzumenschlicher Komik, ein Spiel.

st wird, dieses Spiel, das müßt Ihr Euch
Damen! Ein Spiel voll Heiterkeit und
Lust, kurz »Was Ihr wollt!«

und lacht, und nehmt nicht zuviel Ernst mit
ach dies sagt, ist nichts als ein —

s Welt *Narr*



Die gute Wohnung

J.D.F. Freese

Inh. Rudolf Freese
Tischlerm., Innenraumgest.
Mühlenstraße 3/4

Lange Straße 60
Melching

Damenbekleidung
Stoffe

Gesellschafts-
und Bastelspiele

Fr. Spanhake

Abt. Kunst- u. Zeichenartikel
Langestraße 48 (beim Rathaus)

Stets das Neueste in

Damenhüten und Pelzen
Schals und Ansteckblumen

Hut G. Horn
Das Fachgeschäft f. Damenputz
Achterstraße 42/43

Wilh. Pape, Parfümerie

Langestraße 56

Ruf 3807

empfiehlt sein reichhaltiges Lager

Ihr Juwelier

Ihr Uhrmacher

Harms
in der Schüttingstr.

PERSONENVERZEICHNIS

Orsino, Herzog von Illyrien	Wolf Lieber
Sebastian, ein junger Edelmann, Violas Bruder	Walter Burbenker
Antonio, ein Schiffshauptmann, Freund der Viola	Immanuel Medenwaldt
Valentin } Kavaliers des Herzogs	Helmuth Haienhoff
Curio }	Armand Margulies
Junker Tobias von Rülp, Olivias Oheim	Wilhelm Graf
Junker Andreas von Bleichenwang	Hanns Strunk
Malvolio, Olivias Haushofmeister	Heinz Diedrich
Fabio } in Olivias Dienst	Johannes Schneider
Narr }	Walter Bäumler
Olivia, eine reiche Gräfin	Roswitha Posselt
Viola, Sebastians Schwester	Helma Seitz
Maria, Olivias Kammermädchen	Erika Kolle
1. Gerichtsdienstler	Hans Hiller
2. Gerichtsdienstler	Max Thede
Ein Priester	Arthur Freymann

Herren vom Hofe, Matrosen, Musikanten und Gefolge

Die Szene ist eine Stadt in Illyrien und die benachbarte Seeküste

Technische Ausführung: Wilhelm Reimers / Beleuchtung: Josef Eyer
Ausführung der Malerarbeiten: Otto Melech

Kostüme: Frieda Wenthe / Haartrachten: Fritz Heinen / Spielwart: Kurt Lebre

Pause nach dem 3. Akt

Änderungen vorbehalten

Gebr. Seffers

»Oldenburgs
größtes Textilfachgeschäft«
in dem Sie preiswert kaufen
und gut bedient werden

In allen
werden Sie
möglichst
bedient

... We

Seit 1905

Gilde

W

altb
ansp

Wa

... und

Das We